



# Allgemeine Nutzungsbedingungen

für die kostenfreie Nutzung des MAN MANTED® Portals

Stand 18. März 2019

Engineering the Future—since 1758

**MAN Truck & Bus SE**





Allgemeine Nutzungsbedingungen für die kostenfreie Nutzung  
des MAN MANTED-Portals  
Stand 18. März 2019



## Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines – Geltung .....	3
2. Nutzungsverhältnis.....	5
3. Datenschutz, Vertraulichkeit.....	5
4. Urheberrecht.....	6
5. Haftung .....	6
6. Schlussbestimmungen .....	7



## Allgemeine Nutzungsbedingungen für die kostenfreie Nutzung des MAN MANTED® Portals

### 1. Allgemeines – Geltung

- 1.1 Die nachfolgenden Allgemeinen Nutzungsbedingungen (im Folgenden „**Nutzungsbedingungen**“ genannt) für das MANTED® Portal (im Folgenden „**Portal**“ genannt) der MAN Truck & Bus SE (im Folgenden „**MAN**“ genannt) gelten ausschließlich für alle gegenwärtigen und zukünftigen Geschäftsbeziehungen in ihrer zum Zeitpunkt der Bestellung gültigen Fassung, bei denen MAN technische Informationen wie z.B. 2D-Zeichnungen, 3D-Modelle, Daten, Umbaudokumente, Software etc., (im Folgenden als „**Dokumente und Informationen**“ bezeichnet), zum Download bereitstellt.
- 1.2 *Unternehmer* im Sinne der Nutzungsbedingungen sind natürliche oder juristische Personen oder rechtsfähige Personengesellschaften, mit denen in Geschäftsbeziehung getreten wird, die hierbei in Ausübung einer gewerblichen oder selbstständigen beruflichen Tätigkeit handeln.
- 1.3 *Verbraucher* im Sinne der Nutzungsbedingungen sind natürliche Personen, mit denen in Geschäftsbeziehungen getreten wird, ohne dass diesen hierbei eine gewerbliche oder selbstständige berufliche Tätigkeit zugerechnet werden kann.
- 1.4 *Nutzer* im Sinne der Nutzungsbedingungen sind sowohl Unternehmer als auch Verbraucher.
- 1.5 Die Rechtsbeziehungen zwischen dem Nutzer und der MAN in Hinblick auf die Nutzung des Portals richten sich nach diesen Nutzungsbedingungen und etwaigen sonstigen Vereinbarungen. Andere Allgemeine Geschäftsbedingungen des Nutzers gelten auch dann nicht, wenn ihnen im Einzelfall nicht ausdrücklich widersprochen wurde.
- 1.6 Der Nutzer ist verpflichtet, die bereitgestellten Dokumente und Informationen zu prüfen, bevor er diese verwendet. Dem Nutzer ist bekannt, dass die zur Verfügung gestellten Dokumente und Informationen jeweils nur für einen bestimmten MAN LKW-, Bus- oder Motor-Typ und Ausstattung gelten. Für neue oder andere LKW-, Bus- oder Motor-Typen sind daher die jeweils einschlägigen Dokumente und Informationen zu benutzen.
- 1.7 MAN behält sich vor, die Inhalte des Portals sowie der Dokumentation und Funktionalitäten der Anwendungen jederzeit zu erweitern, zu kürzen oder in anderer Art zu verändern. Dokumente und Informationen, die über das Portal bezogen werden können, werden von MAN sorgfältig zusammengestellt und regelmäßig aktualisiert. Über Aktualisierungen bereits vom Nutzer bezogener Dokumente und Informationen muss sich der Nutzer selbst informieren.



- 1.8 MAN behält sich das Recht vor, diese Nutzungsbedingungen mit Wirkung für die Zukunft jederzeit zu ändern oder zu ergänzen. Die Änderungen werden dem Nutzer vor der beabsichtigten Änderung unter Angabe des Wirksamwerdens in Textform mitgeteilt. Die Vertragsänderung gilt als vom Nutzer genehmigt, wenn der Nutzer nicht innerhalb von sechs Wochen nach deren Erhalt der Änderungsmitteilung in Textform widerspricht. Auf diese Folge wird MAN in der Änderungsmitteilung gesondert hinweisen.

Der Widerspruch ist an die in der Änderungsmitteilung genannte Adresse oder die unter 1.9 genannte Adresse zu richten. Widerspricht der Nutzer der Änderung der Nutzungsbedingungen nicht, wird MAN die Nutzungsbedingungen in der geänderten Fassung dem Vertrag zugrunde legen.

Für den Fall, dass der Nutzer einer solchen Änderung der Nutzungsbedingungen widerspricht, behält sich MAN das Recht zur Kündigung vor.

MAN wird Änderungen nur aus triftigen Gründen durchführen, insbesondere aufgrund neuer technischer Entwicklungen, Änderungen der Rechtsprechung oder sonstiger gleichwertiger Gründe. Wird durch die Änderung das vertragliche Gleichgewicht erheblich gestört, so unterbleibt die Änderung. Die jeweils aktuelle Version der Nutzungsbedingungen ist im Internet unter [www.manted.de](http://www.manted.de) hinterlegt.

- 1.9 Bei Fragen zum Portal kann sich der Nutzer an folgende Abteilung wenden:

MAN Truck & Bus SE,  
Engineering Vehicle Truck Application Engineering  
Dachauer Str. 667,  
80995 München  
Telefax: + 49 (0)89 1580 4264,  
E-Mail: [info.manted@man.eu](mailto:info.manted@man.eu)



## 2. Nutzungsverhältnis

- 2.1 Das Angebot zur Nutzung ist freibleibend. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.
- 2.2 Der Vertrag über die Nutzung des Portals zwischen dem Nutzer und der MAN kommt durch ein Angebot des Nutzers, die Leistungen des Portals nutzen zu wollen (Registrierungsantrag) und Annahme dieses Angebots durch MAN per E-Mail zustande. MAN wird den Nutzer über den Zugang der Registrierung in Kenntnis setzen.

Mit seiner Registrierung erklärt der Nutzer, die Onlinedienste nach Maßgabe dieser Bedingungen nutzen zu wollen. Der Nutzer ist verpflichtet, seine Daten bei der Registrierung richtig und vollständig auszufüllen. Der Nutzer hat sein persönliches Profil im Portal aktuell zu halten. Alle Änderungen bezüglich seines Namens, seiner Firmenbezeichnung und Gesellschaftsform, seines Geschäftssitzes und ähnliche für das Vertragsverhältnis wesentliche Umstände müssen von dem Nutzer selbst aktualisiert werden. MAN übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die sich aus falschen Angaben des Nutzers hierzu ergeben.
- 2.3 Für die Nutzung des Portals erhält der Nutzer ein persönliches Passwort. Eine Weitergabe dieses Passwortes an Dritte ist nicht gestattet. Der Nutzer verpflichtet sich, sein Passwort stets geheim zu halten. Der Nutzer ist für jeglichen Missbrauch seines Passwortes verantwortlich, unter anderem dann, wenn Dritte das Portal unter Verwendung seines Passwortes benutzen. Hierbei würden den Nutzer die gleichen Pflichten wie bei eigener Nutzung treffen.
- 2.4 Der Nutzer kann seine Anmeldedaten jederzeit ändern oder löschen. Die Löschung und Änderung der Daten wird über die Funktion Nutzerdaten angeboten und kann von jedem Nutzer selbstständig durchgeführt werden.
- 2.5 MAN behält sich das Recht vor, den Zugang/Download des Nutzers zu sperren bzw. aus dem Portal zu löschen, wenn dieser gegen diese Nutzungsbedingungen verstößt. Ebenso behält MAN sich aus Sicherheitsgründen das Recht vor, den Zugang des Nutzers zum Portal zu löschen, wenn der Nutzer sich mehr als 24 Monate nicht zum Portal eingeloggt hat.

## 3. Datenschutz, Vertraulichkeit

- 3.1 MAN gewährleistet die vertrauliche Behandlung der mitgeteilten Daten. Diese Pflicht besteht auch nach Beendigung des Vertrages fort.
- 3.2 Fragestellungen und Profile (laufende Anfragen zu einem fest umrissenen Thema) des Nutzers können ebenfalls maschinell gespeichert und verarbeitet werden.

Im Übrigen gelten die rechtlichen Hinweise/Datenschutzbestimmungen der MAN in ihrer zum Zeitpunkt der Bestellung gültigen Fassung.



#### 4. Urheberrecht

- 4.1 MAN behält sich alle Veröffentlichungs-, Vervielfältigungs-, Bearbeitungs-, Gestaltungs- und/oder Verwertungsrechte an den Inhalten des Portals, insbesondere an den darin zur Verfügung gestellten Dokumenten und Informationen, Software, bzw. dem mitgelieferten Programm ausdrücklich vor. Sie stehen ausschließlich und vollumfänglich MAN zu. Jede Zu widerhandlung ist rechtlich unzulässig und wird zivil- und/ oder strafrechtliche verfolgt (insbesondere §§ 97, 106 UrhG).
- 4.2 Unter keinen Umständen darf die Nutzung in gesetzes- und/ oder vertragswidriger Weise oder zu gesetzes- und/oder vertragswidrigen Zwecken (inkl. Verletzung von Schutzrechten Dritter oder Verwendung von unrechtmäßig erlangten bzw. bearbeiteten Daten) erfolgen. Der Nutzer hält MAN von sämtlichen Kosten, Aufwendungen und Haftung schadlos, die diesem durch eine solche gesetzes- und/oder vertragswidrige Nutzung entstehen. MAN ist berechtigt, rechtswidrige Daten ohne weiteres zu löschen oder die Nutzung des Portals zu sperren.
- 4.3 Die MAN räumt dem Nutzer an den im Portal erworbenen Dokumenten und Informationen ein einfaches Nutzungsrecht ein. Nutzungsrechte an über das Portal erworbenen Dokumenten und Informationen der MAN bestehen nur für den Eigengebrauch des Nutzers und dürfen vom Nutzer ausschließlich zu Zwecken seiner Tätigkeit für MAN-Fahrzeuge benutzt werden. Eine Weiterveröffentlichung im Namen des Nutzers oder eine Weitergabe an Dritte ist untersagt. Im Übrigen ist dem Nutzer jede darüber hinaus gehende Nutzung der von MAN zur Verfügung gestellten Dokumente und Informationen untersagt. Für MAN-Fachwerkstätten (Servicebetriebe und Servicepartner) gelten auch alle sonstigen Vertragsbedingungen, die mit der MAN abgeschlossen wurden.
- 4.4 Der Nutzer verpflichtet sich, die in den Dokumenten und Informationen enthaltenen Schutzvermerke, wie Copyrightvermerke und andere Rechtsvorbehalte unverändert beizubehalten. MAN gewährt dem Nutzer kein sonstiges Recht an Schutzrechten.

#### 5. Haftung

- 5.1 Die Haftung der MAN für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften; ebenso die Haftung für Verletzungen von Körper, Leben oder Gesundheit.
- 5.2 In Fällen von einfacher Fahrlässigkeit, die nicht die in Ziff. 5.1 genannten Rechtsgüter betreffen, ist die Haftung der MAN begrenzt auf die Verletzung von vertragswesentlichen Pflichten, etwa solcher, die der jeweilige Vertrag der MAN nach seinem Inhalt und Zweck gerade auferlegen will, oder deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des jeweiligen Vertrags überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Nutzer regelmäßig vertraut und vertrauen darf. Diese Haftung ist auf den bei Vertragsabschluss vorhersehbaren typischen Schaden begrenzt. Soweit der Schaden durch eine vom Nutzer für den betreffenden Schadenfall abgeschlossene Versicherung (ausgenommen Summenversicherung) gedeckt ist, haftet MAN nur für etwaige damit verbundene Nachteile des Nutzers, z.B. höhere Versicherungsprämien oder Zinsnachteile bis zur Schadenregulierung durch die Versicherung. In diesen Fällen ist die Haftung begrenzt auf die typischen und zum Zeitpunkt der Nutzung der Dienste vorhersehbaren Schäden.



- 5.3 MAN haftet nicht für die Aktualität und Richtigkeit bereits durch den Nutzer bezogener Dokumente und Informationen, sofern nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit gegeben ist. Der jeweils aktuelle Stand der Dokumente und Informationen ist ausschließlich im Portal vorhanden. Auch übernimmt MAN keine Haftung für die Vollständigkeit und Richtigkeit des im Portal zur Verfügung gestellten Informationsmaterials, sofern nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit gegeben ist. Weiter haftet MAN nicht bei unsachgemäßer Anwendung der Dokumente und Informationen. Alle An-, Auf- und Umbauten an Nutzfahrzeugen müssen generell von Fachpersonal durchgeführt werden. Die MAN haftet nicht für Schäden, die aufgrund mangelnden Fachwissens auf Seiten des Nutzers entstehen.
- 5.4 Das Portal kann Links zu Seiten Dritter beinhalten. MAN hat sich zum Zeitpunkt der Linksetzung davon überzeugt, dass die darin verknüpften Seiten frei von illegalen Inhalten waren. MAN hat jedoch keinerlei Einfluss auf Inhalte verknüpfter Seiten und kann diese nicht fortlaufend kontrollieren. Die MAN übernimmt keinerlei Haftung für deren Inhalte.
- 5.5 MAN übernimmt keine Gewähr und Haftung für die jederzeitige Verfügbarkeit des Portals sowie der darin zur Verfügung gestellten Dokumente und Informationen und/oder weiterer Unterstützungsdiensleistungen. Eine Ersatzpflicht für Schäden oder Folgeschäden sowie für Vermögensschäden wegen eines Serverausfalls wird ausgeschlossen, sofern MAN den Serverausfall nicht grob fahrlässig oder vorsätzlich verursacht hat. Im Übrigen gelten die unter Ziffer 5.2. genannten Haftungsbegrenzungen/- Ausschlüsse.  
Störungen des Portals können sich aus Gründen höherer Gewalt einschließlich Streiks, Aussperrungen und behördlicher Anordnungen ergeben sowie aufgrund technischer und sonstiger Maßnahmen, die an den Anlagen von MAN oder der Netzbetreiber für einen ordnungsgemäßen Ablauf oder eine Verbesserung der Dienste erforderlich sind (z.B. Wartung, Reparatur, systembedingte Software-Updates, Erweiterungen). Sie können sich auch aus kurzzeitigen Kapazitätsengpässen durch Belastungsspitzen der Dienste oder aus Störungen im Bereich von Telekommunikationsanlagen Dritter ergeben. Ersatz von Schäden, die sich aufgrund einer verzögerten Belieferung ergeben können ist ausgeschlossen.
- 5.6 Der Nutzer ist alleine dafür verantwortlich, dass er die Bereitstellung und Instandhaltung der zur Nutzung der durch das Portal bezogenen Software notwendigen Endgeräte (z.B. Hardware, Betriebssysteme, Netzwerkverbindungen, etc.) und anderen Software sowie Datenleitung für den Zugriff auf das Portal vornimmt. Es obliegt ihm sicherzustellen, dass deren Konfigurationen und technischer Stand den jeweils notwendigen Anforderungen entsprechen. Die Kosten des Fernzugriffs durch den Nutzer (insbesondere für die benötigten Endgeräte und die Verbindungskosten des Nutzers) gehen zu Lasten des Nutzers und dieser trägt alleine die Verantwortung für die Verfügbarkeit der Internetverbindung.

## 6. Schlussbestimmungen

- 6.1 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Bestimmungen des UN-Kaufrechts finden keine Anwendung.
- 6.2 Gerichtstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist München. Die MAN ist jedoch berechtigt, auch am Sitz des Nutzers zu klagen.